

Technik und Wirtschaft für die deutsche Industrie

06339#22604725 AF#3712

9 / 1035

SUXES GmbH
Geschäftsführung
Herrn Jürgen Fürst
Stuttgarter Str. 14
70736 Fellbach

50 JAHRE Produktion

13. September 2012 · Nummer 37

www.produktion.de

Einzelpreis Euro 2,80
Leserservice Produktion 65341 Eltville DPAG PVST 5339 Entgelt bezahlt

Messe-Special
AMB
Seiten 9 - 19

Maschinenproduktion
wird 2013 um 2% wachsen

2

Maschinenbau-Gipfel am
23./24. Oktober in Berlin

2

Dreh-Schwenk-Einheit
steigert die Effizienz

16

Treibstoff sparen durch
neue Beschichtungen

23

IM FOKUS

EEG-Umlage: KMU
fühlen sich betrogen

BERLIN (PD). Energieintensive Unternehmen werden 2012 dank EEG um circa 2,5 Mrd Euro entlastet. Die Zeche dafür zahlt vor allem der Mittelstand. Seite 4

Chinesische Hersteller
verändern Weltmarkt

CN-PEKING (KK). China ist der größte Absatzmarkt und Produktionsstandort für Werkzeugmaschinen. Eine aktuelle Studie prognostiziert tiefgreifende globale Veränderungen in der Werkzeugmaschinenindustrie. Seite 6

Werkzeugmaschinen

GLOBALISIERUNG

Chinas Werkzeugmaschinen-Offensive Gefahr für deutsche Hersteller?

MAREN KALKOWSKY
PRODUKTION NR. 37, 2012

Die chinesische Regierung hat die Werkzeugmaschinenbranche als Schlüsselindustrie ausgemacht, um endlich ein weltweit führender Standort für Hochtechnologie zu werden. Diese Ziele könnten auch deutsche Hersteller langfristig in Bedrängnis bringen.

PEKING. Wie ernst es den Chinesen



Die Chinesen streben nach Hochtechnologie: hier die CNC Machine Tool Show in Shanghai.

Bild: Hannover Messe

GROSSBEARBEITUNGSZENTRUM

SHW macht Ernst mit Nachhaltigkeit

PRODUKTION NR. 37, 2012

Rund 22 000 kWh kann das kompakte, universelle Fräszentrum UniSpeed 5 von SHW Werkzeugmaschinen einem Anwender pro Jahr an Energie einsparen.

AALLEN (SM). In der UniSpeed 5 mit automatischem Palettenwechsler haben die Konstrukteure von SHW Werkzeugmaschinen alle Maßnahmen der preisgekrönten Großmaschine PowerForce 8 realisiert. Das soll Anwendern bis zu 22 000 kWh Strom pro Jahr sparen, den Bedarf von fünf 4-köpfigen Familien.

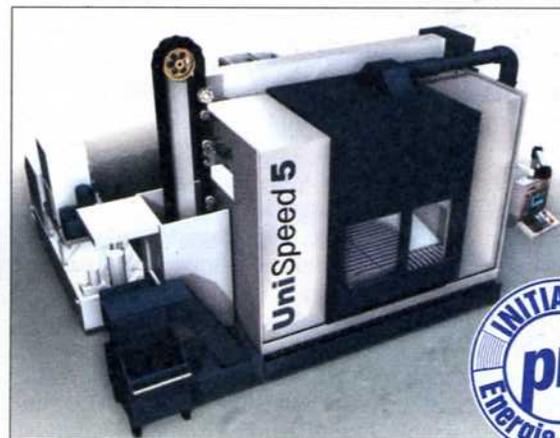
Die ganzheitliche Vorgehensweise umfasst viele Punkte, die in

ihrer Gesamtheit zu der großen Einsparung führen. So verfügt die UniSpeed 5 unter anderem über eine Hydraulik, die im Aussetzbetrieb arbeitet, über eine wirkungsgradstarke Spindel ohne Getriebe und eine energieeffiziente Schaltschrankkühlung. Weitere Maßnahmen an der intelligenten Steuerung zur Reduzierung der Blindleistung und am Kühlmittelmanagement sowie zwei Energiespar-

modi sorgen für zusätzliche Einsparungen. Über eine Art Rekupe-
rationsfunktion fließt die Bremsenergie ins System zurück. Ist das System geladen, kann der Strom sogar ins Netz eingespeist werden.

Über die Maschine hinaus setzen sich die Maßnahmen bei SHW in der Produktion fort. Durch den Bau eines eigenen Kraftwerkes, die Installierung einer Photovoltaikanlage und intelligente Gebäudetechnik hat SHW Werkzeugmaschinen energie-effiziente Produktionsbedingungen geschaffen.

Dass das Fräszentrum nicht nur sparen, sondern auch Exzellentes leisten kann, zeigt die ausgestellte



Leistungsfähig und besonders stromsparend ist das Bearbeitungszentrum UniSpeed 5 von SHW Werkzeugmaschinen.

Bild: SHW Werkzeugmaschinen

Über SHW Werkzeugmaschinen

SHW Werkzeugmaschinen GmbH ist einer der weltweit führenden Hersteller von Werkzeugmaschinen für die Bearbeitung von Großteilen. Auf den Bearbeitungszentren mit den großen Verfahrenen werden Teile für den Maschinen- Formen- und Anlagenbau, den Turbinen- und Werk-

zeugbau oder die Luftfahrtindustrie gefertigt, die trotz ihrer riesigen Abmessungen ein Höchstmaß an Präzision aufweisen müssen. Was 1999 als junges, innovatives Unternehmen in Aalen-Wasserralingen entstand, kann auf eine Tradition in der Industrietechnik zurückblicken, die bis ins

Jahr 1365 zurückreicht. Konsequentes Wachstum und ein Bekenntnis zum schwäbischen Standort mit rund 200 hochqualifizierten und qualitätsbewussten Mitarbeitern haben zuletzt zu rund 60 Mio Euro Jahresumsatz geführt. Präsenz in 45 Ländern sorgt für Kundennähe weltweit.

UniSpeed 5 mit automatischem Palettenwechsler und Rundtischen mit 1 600 mm Durchmesser. Durch die automatisierte Komplettbearbeitung bei hauptzeitparallelen Rüstvorgängen der nächsten Werkstücke ist ein hochproduktiver, mannarmer Betrieb möglich. Der Orthogonal-Fräskopf steuert dabei bis zu 64 800 Positionen an und erreicht so nahezu jeden Sektor eines Werkstückes bei einer einzigen Aufspannung. Durch Ausbau auf bis zu vier Palet-

ten mit Rundtischen lässt sich die Produktivität weiter steigern. Kunden fertigen mit der universellen und flexiblen UniSpeed 5 von SHW-Werkzeugmaschinen beispielsweise Armaturen, Turbinen, Präzisionsgetriebe oder andere Teile mit komplexen Geometrien.

Halle 9, Stand C52
www.shw-wm.de

EFFIZIENZ-NAVI		PREIS
MATERIAL	ENERGIE	✓
SERVICE	HANDHABUNG	✓
ZEIT	LEBENSDAUER	✓
KOSTEN SENKEN MIT PRODUKTION		

